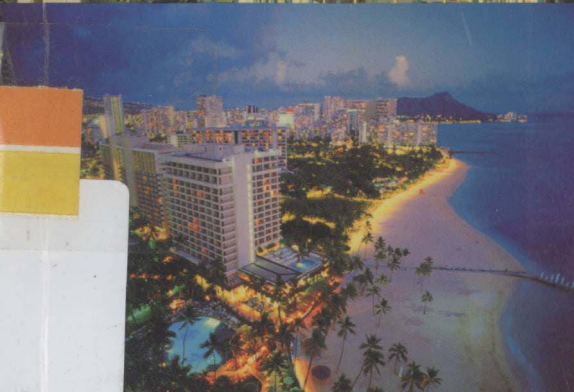




伴您游世界·实用指南

THE MANUAL OF WORLD TRAVEL

夏威夷

HAWAII

刘国栋 著
成秀琴

陕西旅游出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

夏威夷 / 刘国栋 成秀琴著. — 西安: 陕西旅游出版社,
2002.12

(伴您游世界·实用指南 / 王剑桦主编)

ISBN 7-5418-1876-3

I. 夏... II. ①王...②刘...③成... III. 旅游指南—美国—
夏威夷 IV. K971.29

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 022466 号

伴您游世界·实用指南

· 夏威夷 ·

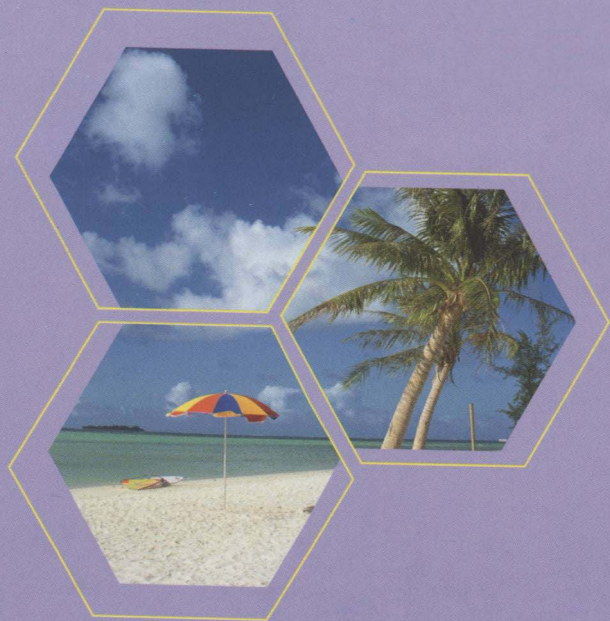
策 划: 马建勋
主 编: 王剑桦
副 主 编: 马建昌 刘国栋 黄晓峰 苏红霞
著 作: 刘国栋 成秀琴
责任编辑: 李群宝 李 岩
设计制作: 范国明 李玉华
中文校对: 王 君
英文校对: 王婷歌
责任监制: 刘青海

出版发行: 陕西旅游出版社
社 址: 西安市长安北路 32 号 (邮编 710061)
经 销: 各地新华书店

印 刷: 精一印刷 (深圳) 有限公司
版 次: 2002 年 12 月第 1 版
印 次: 2002 年 12 月第 1 次印刷
开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/32
印 张: 5
字 数: 200 千字
书 号: ISBN 7-5418-1876-3/K · 169
定 价: 29.80 元

书内所附地图系西安地图出版社编辑制作, 并
经国家测绘局审核批准。批准号(2002)312 号

本书图片由深圳市超景图片有限公司、
北京市富尔腾科技有限公司授权使用



THE MANUAL OF WORLD TRAVEL
伴 您 游 世 界 · 实 用 指 南

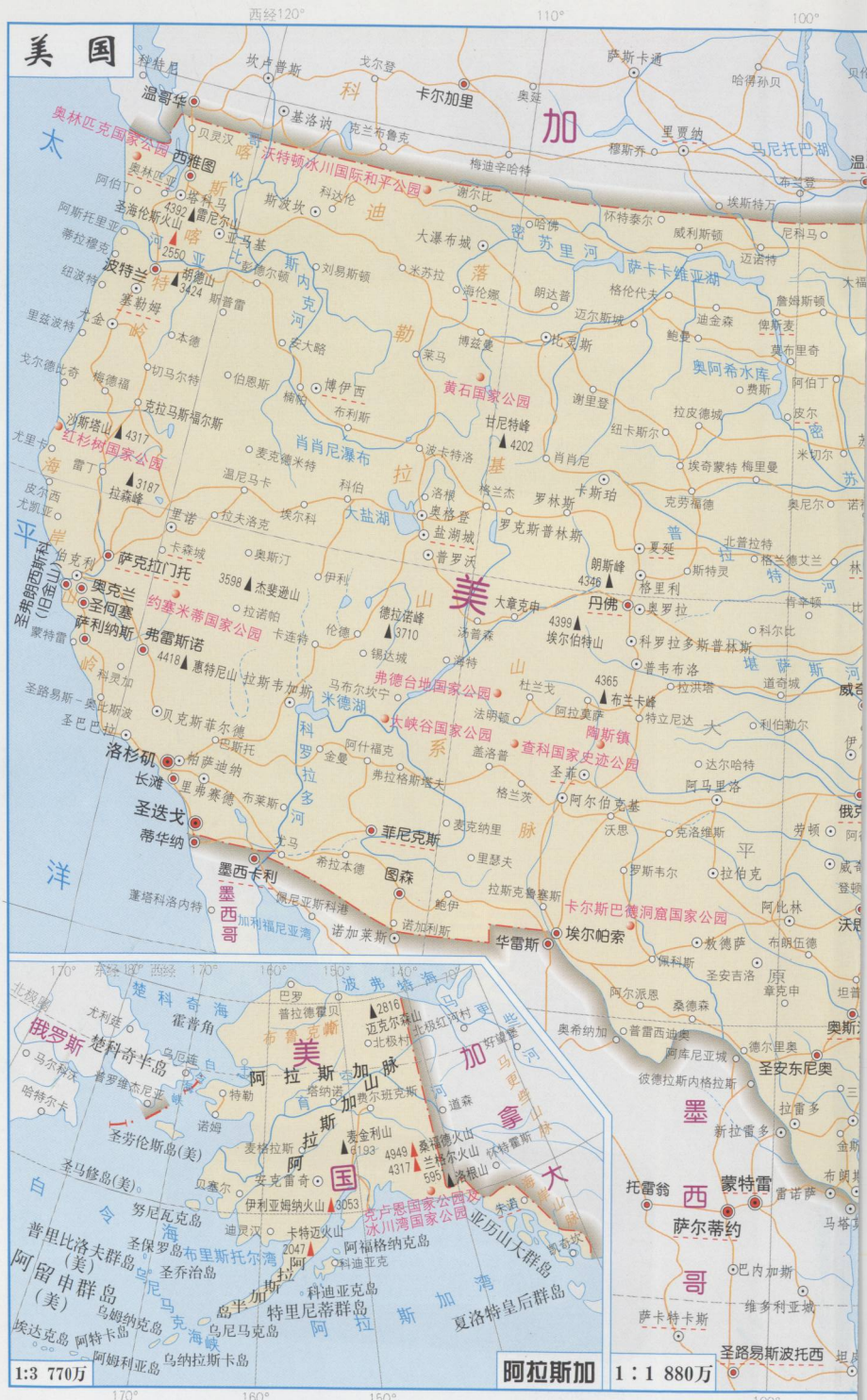
夏威夷

H A W A I I

刘国栋 成秀琴 著



陕西旅游出版社



90°

80°

70°

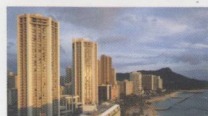
60°





THE MANUAL OF WORLD TRAVEL

Hawaii 目录



岛情概述

地理	13
气候	14
人口	15
语言	19
政治	20
经济	21
历史	24
历史大事述要与节庆活动	24



实用资讯

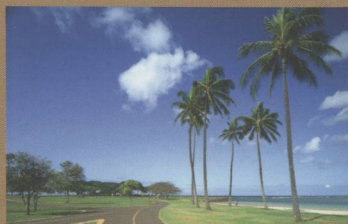
巧定行期	30
出行准备	31

出境入境	32
公共交通	33
电话	34
小费和税金	35
货币	35
时差	36
备用电话	36
安全防范	36



区域导览

瓦胡岛	
黄金看点	
怀基基海滩	43
卡皮奥拉妮公园	44



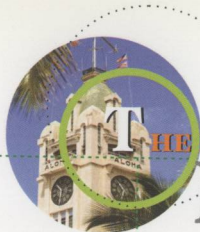
THE MANUAL OF WORLD TRAVEL

Hawaii 目录



阿拉莫阿纳公园	45	州议会大厦	55
哈诺玛湾	46	阿洛哈塔	58
卡卡阿科滨水公园	47	卡韦阿哈奥教堂	58
钻石头海滩公园	48	夏威夷大学	59
科科头桑迪海滩公园	48	太平洋国家纪念墓园	60
怀梅阿湾海滩公园	50	“亚利桑那”号纪念馆	61
凯卢阿海滩公园	50	平等院	62
卡哈那莫库公爵塑像	51	普乌·奥·马胡卡神庙遗址	63
怀基基奇石	52	夏威夷皇陵	64
伊奥拉尼皇宫	53	都乐菠萝罐头广场	64
卡米哈米哈一世铜像	53	夏威夷种植园度假村	65
卡拉考阿国王铜像	54	喜来登莫阿纳冲浪者饭店	66
加冕典礼台	54	夏威夷皇家饭店	67
华盛顿官邸	55	草裙舞表演	67

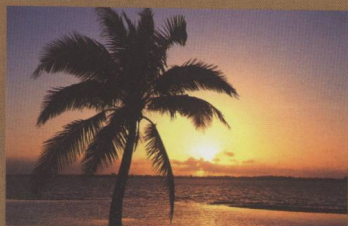




THE MANUAL OF WORLD TRAVEL

Hawaii 目录

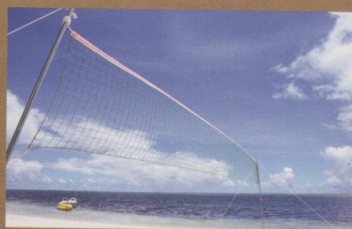
美国军事博物馆	68	怀基基水族馆	77
毕晓普博物馆	69	海洋生物公园	78
夏威夷日本文化中心	70	福斯特植物园	78
达米恩博物馆	71	冯氏议员植物园	79
传教之家博物馆	71	波利尼西亚文化中心	79
夏威夷航海中心	72	中国城	80
太平洋宇宙博物馆	73	“中国人的帽子”	81
埃玛王后博物馆	73	钻石头山	81
“鲍芬”号潜水艇博物馆	74	卡拉考阿大街	82
檀香山美术馆	74	库希奥大街	83
现代美术馆	75	卡帕胡卢大街	83
旅馆街	76	檀香山闹市区	84
怀梅阿瀑布公园	76	特色玩法	
檀香山动物园	77	冲浪	85

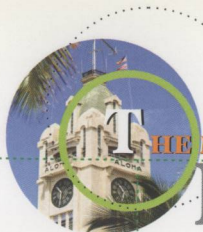


Hawaii 目录



水肺式潜水	88	贝利故居博物馆	100
帆船远航	89	蔗糖列车之旅	101
拖曳伞	89	卡阿纳帕利度假村	101
划艇	89	太平洋鲸鱼中心	102
海上滑水	89	霍诺科瓦伊—卡帕卢阿度假村 ..	102
海上摩托	90	基黑—马阿拉埃阿度假村	102
大马力游艇	90	怀莱阿—马凯纳度假村	103
高尔夫球	90	州立亚奥溪谷公园	104
餐饮去处		毛伊岛热带种植园	104
毛伊岛		毛伊岛大洋中心	105
黄金看点		哈莱阿卡拉国家公园	105
王朝故都拉海纳	99	马卡瓦奥	107
鲍德温故居	100	库拉	107
		哈纳	108

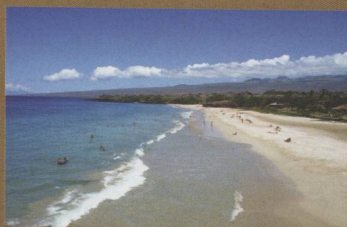




THE MANUAL OF WORLD TRAVEL

Hawaii 目录

奥埃奥急流峡谷	109	怀皮奥峡谷	120
特色玩法		哈威	120
风帆冲浪	109	库克船长纪念碑	121
游艇巡游	110	夏威夷火山国家公园	121
高尔夫球	110	特色玩法	
餐饮去处		海钓	123
		餐饮去处	
夏威夷岛			
黄金看点		考爱岛	
希洛市	114	黄金看点	
纳尼马乌花园	115	怀梅阿城	126
夏威夷热带植物园	116	州立怀梅阿峡谷公园	127
帕克牧场	116	州立科基公园	127
帕克牧场游客中心	117	州立怀卢阿河公园	128
卡姆埃拉博物馆	120	羊齿洞	129



Hawaii 目录



基拉韦亚灯塔 130

考爱岛博物馆 130

波依普海岸 130

哈纳莱伊 132

普林斯维尔 133

纳·帕利海岸 133

特色玩法

高尔夫球 134

餐饮去处

莫洛凯岛

黄金看点

考那卡凯镇 138

卡劳帕帕半岛 139

莫洛凯农场 142

拉奈岛

黄金看点

拉奈城 144

曼罗小道 145

上帝乐园 145



消费指南

购物 148

住宿 151

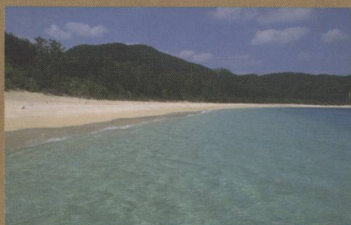


附录

美制计量换算 157

中美服装鞋袜尺码对照表 158

日常用语 158





岛情概述

THE OUTLINE INTRODUCTION TO HAWAII

- 地理
- 气候
- 人口
- 语言
- 政治
- 经济
- 历史
- 历史大事述要与节庆活动





夏威夷群岛位于太平洋浩淼的水域之中，贴近北回归线的地方，是世界上有人类居住生活的离大陆最遥远的岛屿。从夏威夷群岛往东，距离美国西部城市旧金山约2400公里，往西距离日本岛和中国大陆约3800多公里。夏威夷群岛有132个岛屿，面积17000平方公里，人口120万左右，是美国第50个州，也是美国最南边的地方。

夏威夷群岛呈弧形贯穿北太平洋，其跨度达2400多公里。瓦胡岛、考爱岛、毛伊岛、莫洛凯岛和夏威夷岛是群岛中面积较大的几个岛屿。夏威夷岛在群岛的最南部，也是美国的最南端，是群岛中面积最大的岛，面积约1万平方公里。岛上有五座火山，其中两座是活火山。夏威夷火山国家公园已被联合国教科文组织列入世界文化及自然遗产保护名录。瓦胡岛的面积不到群岛面积的十分之一，但却有五分之四的夏威夷人口集中于此岛，全岛的二分之一人口又都集中在首府檀香山一带的城区。

在地球上，很难再找到像夏威夷这样美妙的地方。除

夏威夷日落时的景色



了为数很少的不会传染疾病的蚊子以外，这里没有惹人烦心的昆虫，没有令人生厌的蛇类，也没有危及人类生命的强势动物。四季气候温和，常年阳光明媚，热带景色如画，使夏威夷成为世界闻名的休闲娱乐和旅游胜地。每年来这里游览的人数都在600万以上。



逶迤延宕的海岸、绿荫重叠的菠萝园和棕榈园、绵延起伏的青山翠峰，以及远接天宇的水世界，构成了夏威夷千奇百幻的美丽景观。在群岛链条上，不论您的足迹走到何处，都有看不完的至美境界，不论您的爱好如何的普通或特异，在夏威夷群岛上都能找到称心如意的玩法和乐处。

地理

在漫长的地质演进历程中，大约到了2500万年前，连续不断的火山爆发在太平洋海底形成了连绵延宕的火山链，逐步成为世界上气势恢宏的海底山脉。这些山脉的基部位于太平洋海底约5500米深处，只有它高耸的山峰才能冒出水面，形成了夏威夷群岛。夏威夷群岛正好位于太平洋的中心，切近北回归线，与墨西哥城、麦加、加尔各答、香港处于同一纬度。夏威夷岛位于群岛的最南端，因为和夏威夷州相区别，又叫大岛。

在大岛的东南方48公里处的洛伊希海底山系，由于不断发生的火山爆发而升高，逐渐向海面靠近，只是上升的速度十分缓慢。大岛的最高点莫纳克亚高出海平面4205米，如果从海底山基算起，总高度可达9754米。

根据地壳构造学说，在地壳构造板块衔接处常有一些火山口，每组火山口喷出的岩浆会堆叠成一座岛屿，这些岛屿便汇集成了群岛。夏威夷处在太平洋板块上，这个板块每年以5至7.6厘米的速度移动着。每座新的高山因此也缓慢地向西北漂移，久而久之，又会有另一座新的山脉跃而出，替代它的位置。如此循环衍生，直至形成了今日绵延于2400多公里海域的群岛链。

据此，我们不难推断，群岛最北端的岛屿，就是最先漂浮走的岛屿，也是群岛链条中最古老的岛屿。比如库里珊瑚岛和中途岛，其中有许多已被海水侵蚀，逐渐减缩到只剩下荒凉的珊瑚岛和暗礁。而链条的最南端便是新生的岛屿，尚未因海水的侵蚀而缩小，却受到常年雨水的冲刷，显出刀劈斧凿般的山脊和深不可及的峡谷，带上了显而易见的新生岛的印记。

向四面八方尽情伸展的普乌欧火山





宁静的海岸

从地球进化的角度来观察，夏威夷群岛还是呀呀学语的孩童。当恐龙在地球上主宰一切的时候，夏威夷群岛还是跃海面世的初期，火山的余热尚未散尽。与世隔绝的地理环境，使它的进化显得步履蹒跚。后来，随风而至的孢子使这块贫瘠的岩浆地上长出了苔藓和蕨类植物。飞鸟的粪便排出的植物种子，也在岛上落地生根，昆虫和珊瑚虫的造访，拉开了岛上生命活动的帷幕。斗转星移中增进了物种的繁衍和积累，生生不息的更替交叠，使群岛上冷却的岩浆和火山灰的荒漠变成了绿洲，充满了生机，衍化出一派人间胜境。

夏威夷群岛简直是一座地质年代博物馆，在这里可以实地观察到地球演变，物种进化的全过程。这在地球上几乎绝无仅有。在这里，活火山仍在不断

地催生新的大陆。新的物种也在生成，珊瑚礁仍在继续着它的发育过程。

在夏威夷群岛这些年轻的岛屿上，人类的活动始自公元前三世纪，这在人类历史演进中已经是非常滞后了。接下

来便定格在人类的原始阶段，土著的夏威夷人一直在群岛上生活了很长的时间，直到17世纪后叶，这种宁静和封闭才被逐渐打破。如今，除了中途岛上的军事基地外，夏威夷群岛的132个岛屿上，只有7座较大的岛屿上永久居住着居民。

气候

夏威夷群岛位于北回归线附近，属热带海洋性气候。特有的地理位置又使夏威夷群岛的气候更加舒适宜人。位于北回归线附近的太平洋上的夏威夷群岛，几乎在一年当中都会受到来自东北方向的贸易风（东北信风）的吹拂。由于每个岛上都有山丘岭峰的阻碍和遮挡，贸易风遇到高山，形成上升的暖湿气流，因此，在岛屿的东北部形成了多雨的气候。

另一方面，越过高山的干爽风吹向



岛屿的西南部，使之形成少雨的气候，每个岛上都是如此。这样便为旅游业的发展提供了晴和的天气。

贸易风带来的暖湿气流形成的降雨，带给群岛的另一个惊喜便是每天几乎都会在某一个方向的天际出现绚丽的彩虹，夏威夷



绚丽的彩虹

州因此便有了一个美名“彩虹之州”。有时彩虹会游戏般地映照在轿车的车身上，出现在飞流的瀑布上，出现在翠绿的峰顶山腰，历尽变数。

夏威夷群岛的平均温度常年保持在 22°C — 27°C 之间，最高温度 30°C 左右，因此，在岛上几乎不用空调。即使安装了空调，使用的机会也极其有限。

在夏威夷群岛，南北两侧的气候有所不同。在平原，一般是常夏无冬。但在冒纳凯阿火山的顶峰，冬天会覆盖上皑皑白雪。在同一天的时间里，游人可以在山顶滑雪，也可以在山下的海水中游泳，可以说是一山有二季。

降雨也有变数。在夏威夷岛东侧的希洛，年平均降雨量超过3000毫米，而西侧的凯卢阿科纳只有630毫米。夏威夷群岛降雨量最多的地方是考爱岛上的怀厄莱阿山顶附近，年降雨量达

11200毫米以上。

海啸和飓风是夏威夷群岛上破坏最大的灾难性天气。海啸的起因往往是火山爆发和地震。有记录的浪高10米以上的海啸最大的一次是1946年4月1日发生的，这次海啸浪高达17米，有159人在这次海啸中丧生。为了预防海啸，减少灾难损失，岛上每年1月1日一般要进行海啸警报演习。

据统计表明，厄尔尼诺现象发生年份降雨量偏少，也极易发生飓风灾害。1992年9月11日，被命名为“伊尼基”的飓风袭击了考爱岛，瞬时风速达到143公里的超高记录，灾难的创伤久久难以平复。但灾难天气毕竟是偶然因素，不会给旅游观光造成影响。

人口

历经200多年的融汇砥砺，夏威夷群岛已经从过去单纯由波利尼西亚人组